BRESSER **NatureDome Duo**

Camouflage Observation Tent
Camouflage Observatietent
Tarnfarben-Beobachtungszelt

Art. No. 16266



EN Assembly instructions
NL Opbouwhandleiding
DE Aufbauanleitung

Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

INFOS+DOWNLOADS

www.bresser.de/P16266

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany

www.bresser.de

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

@BresserEurope

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.
Errors and technical changes reserved.
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.
Salvo errores y modificaciones técnicas.
Salvo errori e modifiche tecniche.

Manual_16266_NatureDome-Duo_en-nl-de_v092026a

EN

GENERAL SAFETY WARNINGS

- **Risk of suffocation!** Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands, etc.) away from children! There is a RISK OF SUFFOCATION!
- **Risk of bodily injury!** When throwing the tent, keep a distance of at least 10 feet (3 metres) from other people and animals so that they cannot be hit, knocked over or even injured.
- **Risk of damage to property!** When throwing the tent, keep a distance of at least 10 feet (3 metres) from objects, buildings or vehicles so that they and the tent itself are not hit and damaged.

Delivery content: 1x observation Tent, 1x carry bag with shoulder strap, 3x fibreglass poles, 8x tent pegs, 4x guy lines

NL

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

- **Verstikkingsgevaar!** Houd verpakkingsmaterialen (plastic zakken, elastiekjes, enz.) buiten het bereik van kinderen! ER BESTAAT VERSTIKKINGSGEVAAR!
- **Gevaar voor lichamelijk letsel!** Houd bij het uitwerpen van de tent minimaal 3 meter afstand tot andere personen en dieren, zodat deze niet geraakt kunnen worden, kunnen vallen of zelfs gewond kunnen raken.
- **Gevaar voor materiële schade!** Houd bij het uitwerpen van de tent minimaal 3 meter afstand tot voorwerpen, gebouwen of voertuigen, zodat deze en de tent zelf niet geraakt en beschadigd worden.

Leveringsomvang: 1x observatietent, 1x draagtas met schouderriem, 3x glasvezelstokken, 8x tentpinnen, 4x scheerlijnen

DE

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

- **Erstickungsgefahr!**

Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!

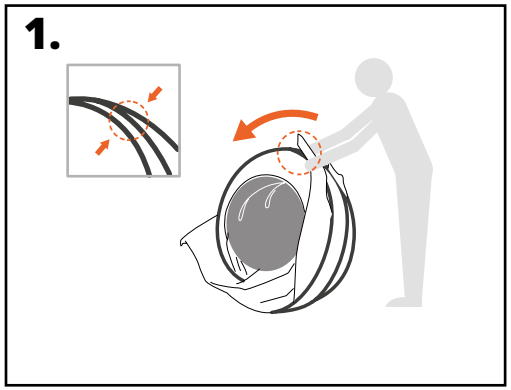
- **Gefahr von Körperschäden!**

Beim Auswerfen des Zeltes mindestens 3 Meter Abstand zu anderen Personen und Tieren halten, damit diese nicht getroffen, stürzen oder gar verletzt werden können.

- **Gefahr von Sachschäden!**

Beim Auswerfen des Zeltes mindestens 3 Meter Abstand zu Gegenständen, Gebäuden oder Fahrzeugen halten, damit diese als auch das Zelt selbst nicht getroffen und daurch beschädigt werden.

Lieferumfang: 1x Beobachtungszelt, 1x Tragetasche mit Schultergurt, 3x Glasfaserstangen, 8x Zeltpflöcke, 4x Abspannleinen



EN STEP 1

NOTE: Make sure you are in an open area with no other people within 10 feet (3 metres) of you.

Remove the observation tent from the zip-up bag. Hold the top with both hands, making sure to grasp all the panels. Throw it forward in an upright position, and the screen house will pop open automatically.

NL STAP 1

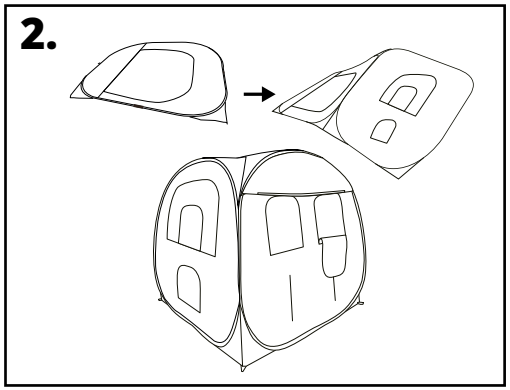
OPMERKING: Zorg ervoor dat u zich in een open ruimte bevindt waar zich binnen een straal van 3 meter geen andere personen bevinden.

Haal de observatietent uit de tas met ritssluiting. Houd de bovenkant met beide handen vast en zorg ervoor dat u alle panelen vastpakt. Gooi de tent rechtop naar voren, waarna het scherm automatisch openklapt.

DE SCHRITT 1

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass Sie sich auf einer Freifläche ohne weitere Personen im Umkreis 3 Metern befinden.

Nehmen Sie das Beobachtungszelt aus der Aufbewahrungstasche. Halten Sie die Oberseite mit beiden Händen fest und achten Sie darauf, dass sie alle Teile greifen. Werfen Sie es in aufrechter Position nach vorne und das Zelt springt automatisch auf.



EN STEP 2

NOTE: Make sure you are in an open area with no other people within 10 feet (3 metres) of you.

Remove the sports tent from the zip-up bag. Hold the top with both hands, making sure to grasp all the panels. Throw it forward in an upright position, and the screen house will pop open automatically.

NL STAP 2

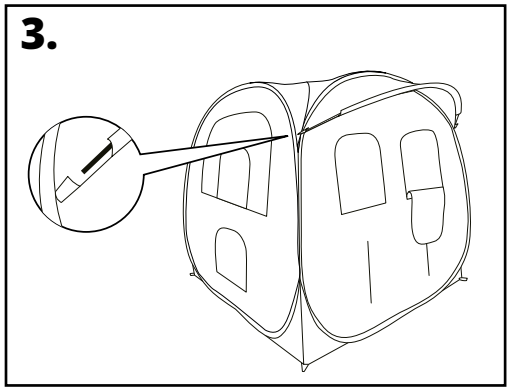
OPMERKING: Zorg ervoor dat u zich in een open ruimte bevindt waar zich binnen een straal van 3 meter geen andere personen bevinden.

Haal de sporttent uit de tas met ritssluiting. Houd de bovenkant met beide handen vast en zorg ervoor dat u alle panelen vastpakt. Gooi de tent rechtop naar voren, waarna het scherm automatisch openklapt.

DE SCHRITT 2

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass Sie sich auf einer Freifläche ohne weitere Personen im Umkreis 3 Metern befinden.

Nehmen Sie das Beobachtungszelt aus der Aufbewahrungstasche. Halten Sie die Oberseite mit beiden Händen fest und achten Sie darauf, dass sie alle Teile greifen. Werfen Sie es in aufrechter Position nach vorne und das Zelt springt automatisch auf.



EN **STEP 3**

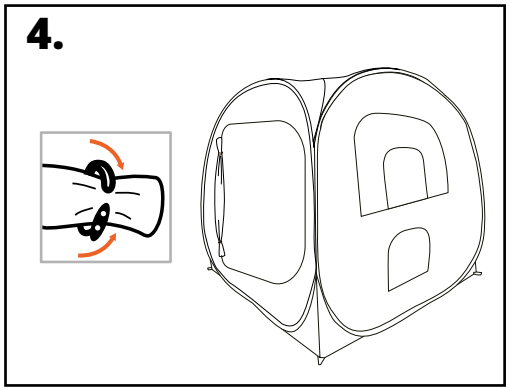
Insert two fibreglass poles crossed through the seams of the tent canvas to achieve the necessary stability.
Use another fibreglass rod in the same way to support the front awning/entrance.

NL **STAP 3**

Steek twee glasvezelstokken kruislings door de naden van het tentdoek om de nodige stabiliteit te verkrijgen.
Gebruik op dezelfde manier nog een glasvezelstok om de voortent/ingang te ondersteunen.

DE **SCHRITT 3**

Führen Sie zwei Glasfaserstangen kreuzweise durch die Säume der Zeltplane, um die erforderliche Stabilität zu erreichen.
Verwenden Sie eine weitere Glasfaserstange auf die gleiche Weise, um die vordere Markise/den Eingang zu stützen.



EN **STEP 4**

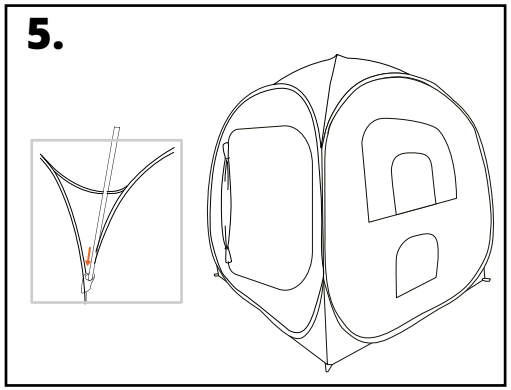
Pull the front door zipper to the end, roll up the door, and tie it with the upper and lower door ties.

NL **STAP 4**

Trek de ritssluiting van de voordeur helemaal open, rol de deur op en bind deze vast met de bovenste en onderste deurbanden.

DE **SCHRITT 4**

Ziehen Sie den Reißverschluss der Vordertür bis zum Ende, rollen Sie die Tür auf und befestigen Sie sie mit den oberen und unteren Türbändern.



EN **STEP 5**

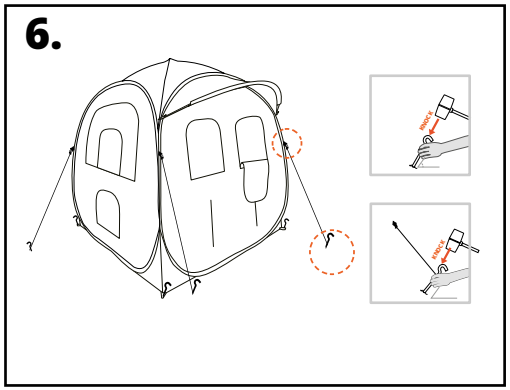
Thread the pole inside the pouch and secure it with a top tie strap tie to the pouch.

NL **STAP 5**

Rijg de stok door de zak en zet hem vast met een bovenste sluitband aan de zak.

DE **SCHRITT 5**

Führen Sie die Stange durch die Tasche und befestigen Sie sie mit einem oberen Verschlussband an der Tasche.



EN **STEP 6**

NOTE: Tent pegs should be inserted at a 45-degree angle and perpendicular to the guylines.

Adjust the shape properly, and secure the sports tent with tent pegs. If it is used on cement Floor, you may fill sacks with sand and soil, and connect them with guylines.

NL **STAP 6**

OPMERKING: Tentpinnen moeten onder een hoek van 45 graden en loodrecht op de scheerlijnen worden geplaatst..

Stel de vorm goed af en zet de sporttent vast met tentpinnen. Als je hem op een betonnen vloer gebruikt, kun je zakken vullen met zand en aarde en ze met scheerlijnen aan elkaar vastmaken.

DE **SCHRITT 6**

HINWEIS: Die Zeltpflöcke sollten in einem Winkel von 45 Grad und senkrecht zu den Abspannleinen eingesetzt werden.

Passen Sie die Form richtig an und sichern Sie das Sportzelt mit den Zeltpflöcken. Bei Verwendung auf Zementboden können Sie Säcke mit Sand und Erde füllen und sie mit Abspannleinen verbinden.

SERVICE

GB **IE**

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

NL **BE**

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux B.V.
Donau 5-12
7908 HA Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

DE **AT** **CH** **BE**

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.